

새 아동수당제도입니다

안내 (신규인정청구서) 가 오면 반드시 야쿠쇼에 돌려 보내 주세요



평성 23년 10월~평성 24년 3월까지의 새 「아동수당제도」가 생겼습니다. 지금까지의 제도와는 조금 다르니 야쿠쇼에서 오는 서류를 잘 읽고 필요한 내용을 기입하여 반송하도록 합시다.

● 아동수당은 중학교를 마치는 15세까지의 아이에게 지급되는 제도입니다.

- 1, 지급대상자 . . . 중학교 종료까지의 아이를 기르고 있는 분
- 2, 지급금액

| 구 분 | 평성 23·10~24·4 | 평성 23년9월까지 |
|--------------------------|---------------|------------|
| 3세미만 (일률) | 15,000엔 | 13,000엔 |
| 3세부터 초등학교 종료전 (첫, 두번째아이) | 10,000엔 | 13,000엔 |
| 3세부터 초등학교 종료전 (세번째아이) | 15,000엔 | 13,000엔 |
| 중학생 (일률) | 10,000엔 | 13,000엔 |

* * 세번째 아이를 세는 방법은 청구자가 보호하며 생계를 같이 하고 있는 18세 미만 (18세가 되는 최초의 3월31일) 을 첫번째아이로 해 해야된 경우입니다.

- 3, 소득제한 . . . 소득제한은 없습니다.
- 4, 지급요건 변경 . . . ①일본국내에 살고 있는 아이에 한해서입니다. ②수당은 아이와 같이 살고 있는 분에게 지급합니다. ③아동양호시설에 입소 한 경우는 부모가 아닌 시설의 설치자에게 지급합니다. ④미성년후견인이나 부모지정자에 대해서도 부모와 같은 용건으로 지급합니다. ⑤보육료를 수당에서 직접 징수할 수 있게 되었습니다..
- 5, 신청에 대해 . . . 아동수당을 받기 위해서는 「신규인정청구서」를 제출해야 됩니다. 9월말까지 인정받았고 10이후에도 지금까지와 같은 곳에서 사시는 분은 「신규인정청구서」를 10월 중에 야쿠쇼에서 발송하니 필요한 사항을 기입하여 반송해 주십시오. 새로 태어난 자녀분이 있으면 새로 서류를 제출해야 하므로 근처의 야쿠쇼 창구에서 서류를 받아 제출해 주십시오.

●문의는

| | |
|---------------------|------------------|
| 후니미시육아지원과 | TEL 049-251-2711 |
| 후지미노시 복지육아지원과 육아지원계 | TEL 049-262-9033 |
| 미요시마치아동지원과 | TEL 049-258-0019 |

www.ficec.jp/foreign/

● 후지미노국제교류센터 사무소가 이전했습니다. 새주소는 마지막 페이지에 있습니다

● 후지미시에서 「국제교류포럼」 개최

같은 지역에 사는 외국국적 시민과 일본인이 좀 더 서로를 이해하기 위한 만남 「국제교류포럼」이 올해도 변함없이 열립니다.

일 시 11월13일 (일) 12:00 ~

장 소 후지미시립후지미노교류센터
(후지미노역동쪽출구 도보 10분)

내 용 1, 체험과 교류 코너
2, 티타임&에트랙션
3, 재일외국인의 주장 (스피치)
(유아보육코너도 있습니다)

●문의 후지미시야쿠쇼. 시민상담과
049-251-2711

●새 「건강보험증」이 생겼습니다.

국민건강보험의 피보험자증 (보험증) 이 10월 1일부터 새로 바뀝니다. 새 보험증은 9월말까지 세대주 앞으로 등기로 보내드리니 10월부터는 새 보험증을 사용하십시오. 또한 배달할 때 수취인 부재시는 우편국에 돌아가 버리니 아직 받지 못하신 분은 반드시 확인해 주십시오.

전의 보험증은 사용할 수 없게 되어 병원 등에서는 100 퍼센트 지불해야 됩니다.

큰 금액을 부담하지 않으면 안되니 반드시 확인해 주십시오.

●일본인과 외국인이 「같이 지역 만들기」를 하지 않겠습니까!

모집!!

「Let's enjoy 국제교류」
10/25 (화) 10:00

후지미노국제교류센터의 4회시리즈 신기획 제2회 「교통를 잘 알고 계십니까?」 참가 협력 가능한 분은 전화 주십시오.
256-4290

●권하고 싶은 나의 일본어 향상법 (중국 슈 에이) [16세]

저는 여러 곳에서 일본어를 공부하고 있습니다. FICEC, 오오이공민관, 니시공민관, 후지쿠보공민관 등 매일 갑니다. 또 집에서는 텔레비전을 자주 봅니다. 좋아하는 프로그램은 버라이어티입니다. 가끔씩 일본 영화나 애니메이션을 봅니다. 또, 일본어 만화도 봅니다. 왜냐하면 단어가 늘기 때문입니다. 공부는 자신이 노력하기 나름이라고 봅니다. 사람과 이야기하기 위해서는 단어와 문법을 외우지 않으면 안되기 때문입니다. 많은 단어와 문법이 기본입니다. 저는 지금부터 친구를 만들고 싶습니다.

센터의 미니통신 「칠월칠석마츠리」



▲센터의 일본어 교실에서는 8월 일본전통행사인 「칠월칠석마츠리」를 소면으로 즐겼습니다.

통역 딸린 상담이 야쿠소의 창구에서!

- 야쿠소의 상담창구에서 핸드폰을 사용해 당신의 상담을 통역해 드립니다. 모국어로 상담이 가능합니다.
- 이 시스템을 가지고 있는 시청/히가시마츠야마시, 와라비시, 나메가와쵸 및 사이타마시 10구. 처에 사시는 분은 꼭 이용해 주십시오.
- 대응언어/중국어 · 영어 · 타갈로그어 · 포르투갈어 · 스페인어
- 이용은 무료입니다.

www.ficec.jp/living/

●6개 국어판의 생활가이드를 게재하고 있습니다.